

2023年9月1日号

WORLD HUMANITARIAN DAY



世界人道デー2023：脅威にさらされる人道支援

World Humanitarian Day 2023: UNFPA Executive Director Natalia Kanem showcases solidarity in response to the humanitarian assistance being under threat



国連人口基金（UNFPA）事務局長のナタリア・カネムは、8月19日の世界人道デーに寄せた声明文で、人道支援は、これまでになく必要とされているものの、人道支援従事者（特に女性）に対する暴行、紛争地における病院や保健施設への攻撃などにより、ますます脅威にさらされていると指摘。地域のニーズに応えるために最適な現地の女性主導の組織への支援、および「女性と少女の健康と安全を優先するための投資を緊急に増やす」ことを求めました。また、「私たちは何があろうとも、女性や少女が最も必要とするときに、寄り添い続ける」と決意を表明しました。

紛争や自然災害などの人道危機下に、より影響を受けるのは、女性や少女などの弱い立場におかれた人々です。UNFPAは、誰一人取り残さないという理念のもと、2022年には、危機的状況下にある2,200万人の人々に性と生殖に関する健康/権利（SRHR）に関するサービスを提供し、230万人の人々を対象にジェンダーに基づく暴力（GBV）に関する事業を実施。世界60か国以上で3,000万人以上の人々に支援を行いました。UNFPAは今年、65か国で約6,600万人の女性、少女、若者への支援のため、12億米ドルの資金拠出を求めていました。

日本政府はUNFPAとともに、世界中で長年にわたり、女性や少女への支援を行っています。本号ではそれらの一部である、令和4年度補正予算による資金援助を受けたコンゴ民主共和国、ナミビア、パレスチナでの事業について、ご紹介いたします。

- ・ **コンゴ民主共和国**：「性と生殖に関する健康（SRH）およびGBVに関する活動を通じた平和のための若者と女性」
- ・ **ナミビア**：「誰も取り残さない - 新型コロナウィルスからのより良い復興、すべての人たちの尊厳の回復、未来の再創造、ジェンダーに基づく暴力がもたらす負の影響の緩和」
- ・ **パレスチナ**：「女性の保健：パレスチナの脆弱性の高いコミュニティに対する緊急的リップロダクティブ・ヘルス支援」

- [▶ World Humanitarian Day特設ページ（English）](#)
[▶ UNFPA事務局長ナタリア・カネムの声明文（English）](#)

August 19 marked World Humanitarian Day. On this occasion, UNFPA Executive Director Natalia Kanem emphasised how the effects of conflict and natural disasters are intensifying the challenges, displacement, and needs at an all-time high. Concerns over attacks on aid workers, especially women, were also raised. In her closing statement, she affirmed, "No matter what, we will continue to stand by their side when they need us most," demonstrating solidarity. UNFPA has provided essential support to 230 million individuals globally by offering services related to sexual and reproductive health and rights (SRHR). Over the years, Japan has played a pivotal role in collaborating with UNFPA to ensure vital services and protection for women and young individuals. This month, we highlight ongoing projects in Democratic Republic of Congo, Namibia, and Palestine, all supported by the Government of Japan.

コンゴ民主共和国：難民キャンプにおける妊産婦支援

Democratic Republic of the Congo : Mobile clinic and mobile app support pregnant women in refugee camps during crisis

コンゴ民主共和国（DRC）北キブ州では紛争により、特に避難民の女性や少女の健康や、妊産婦への保健サービスが危機にさらされています。UNFPAは2023年3月、日本政府の援助のもと、同州ルサヨに移動診療所を設置し、安全な出産の支援のほか、産前健診、家族計画に関する情報と物資、ジェンダーに基づく暴力（GBV）のサバイバーへのケアを提供しました。また、その他の2地域でも移動診療所の設置、産科病院2つの修復も支援し、女性と少女のべ1万人以上の状況の改善に寄与しました。6月には、日本のスタートアップ企業SOIKが現地事務所と連携し、モバイルアプリを使って産前健診の質の向上を図る事業を開始しています。

#UNFPATHANKSJAPAN

- [▶ 詳しくはこちら](#)

Due to conflict in North Kivu Province of the Democratic Republic of the Congo (DRC), the health of displaced women and girls, as well as maternal and health services, are in crisis. In March 2023, with the support from the Government of Japan, UNFPA established a mobile clinic in the Rusayo region of the province. UNFPA also set up mobile clinics in two other regions and supported 10,000 women and girls in the area for their well-being. In June, partnering with a Japanese startup company SOIK, it delivered training for midwives, supplying ultrasound kits and performing follows-ups and evaluations of the project. It also created a mobile app for midwives use in supporting their important work.

#UNFPATHANKSJAPAN



ナミビア：遠隔地の思春期女性の出産を安全に

Namibia: Enhancing youth access to sexual and reproductive health services and information in hard to reach locations to tackle high adolescent pregnancy

国内人口のおよそ3分の2が35歳以下と若い世代が多いナミビア。10代の妊娠率が19%と高く、若年妊娠・出産が課題となっています。UNFPAは日本政府の援助のもと、2023年5月から6月に、特に脆弱な立場におかれた若者に対する性と生殖に関する健康/権利（SRHR）関連情報やサービスを拡大するため、農村部などで移動診療を重点的に行いました。これまで2,876人以上の若者がHIVやジェンダーに基づく暴力（GBV）などの情報にアクセスし、1,000人以上の女性と思春期の少女が避妊のためのサービスを受けました。また、遠隔地に暮らす女性たちの安全な出産を可能にするために、電気や水道が整備された出産待機所も設置しています。

#UNFPAthinksJAPAN

[▶ 詳しくはこちら \(English\)](#)

Namibia has a predominantly youthful population, with about two-thirds under 35 years old. The national teenage pregnancy rate is high at 19%. To improve sexual and reproductive health (SRH) services for youth, UNFPA with the support from the Government of Japan, conducted mobile health campaigns targeting underserved areas in May and June 2023. Over 2,876 young individuals received SRH information, including education on HIV and gender-based violence. Additionally, more than 1,000 women and girls received implants and injectables of contraceptives.

#UNFPAthinksJAPAN



パレスチナ：長引く危機の中、7年にわたる日本の支援

Palestine: Japan supports vulnerable women for seven years, providing training and medical supplies in protracted crisis situation

UNFPAは、日本政府の援助のもと、2023年2月より医療従事者50人への訓練や医療物資の提供などを通じて、パレスチナの脆弱な立場の女性約2万人の性と生殖に関する健康/権利（SRHR）を支援しています。同国保健省、日本政府、UNFPAの連携によるSRHR支援は7年以上に及び、裨益者はのべ30万人以上に達します。UNFPAパレスチナ事務所代表のドミニク・アレンは、日本の国民と政府の継続的な支援に深く感謝し、協力関係の強化に期待を寄せました。中島洋一パレスチナ関係担当大使兼対パレスチナ日本政府代表事務所長は、女性と母親の健康とウェルビーイングへの支援を効果的に実施するためには、UNFPAとのパートナーシップが不可欠であると語りました。

#UNFPAthinksJAPAN

[▶ 詳しくはこちら \(English\)](#)

With financial support from the Government of Japan, UNFPA has been supporting the sexual and reproductive health and rights (SRHR) of approximately 20,000 vulnerable women through activities such as training for 50 health care providers and provision of medical supplies since



February 2023. The collaboration builds on over seven years of partnership between the Government of Japan and UNFPA, benefiting over 300,000 women through awareness activities, services, and psychosocial support. Mr. Dominic Allen, UNFPA Representative for the State of Palestine, expressed gratitude for Japan's continuous commitment to Palestine. Mr. Yoichi Nakashima, Ambassador for Palestinian Affairs and Representative of Japan to Palestine, emphasized the importance of UNFPA's partnership for the effective implementation of support for women's health and well-being.

#UNFPATHANKSJAPAN

UNFPA IN THE NEWS

ウクライナ：家庭内暴力の増加とサバイバー支援 - ロイター

Ukraine: Increase in domestic violence and survivors support - Reuters

ロイターは、ウクライナで家庭内暴力の件数が、過去最高を更新したと報じました。被害者の大半は女性。侵攻開始後に避難した人々が家族との共同生活を再開したことや、経済的な不安や侵攻に関するトラウマが原因と見られています。しかし現地では防衛費の増大により、ジェンダーに基づく暴力（GBV）への対策予算は昨年比で大きく減少しています。UNFPAが昨年9月に開設したGBVサバイバーのための救援センターは今年5月中旬までに800人を支援しましたが、さらなる状況の悪化や、心的外傷などの精神的要因が長期的に影響を及ぼす可能性が懸念されています。



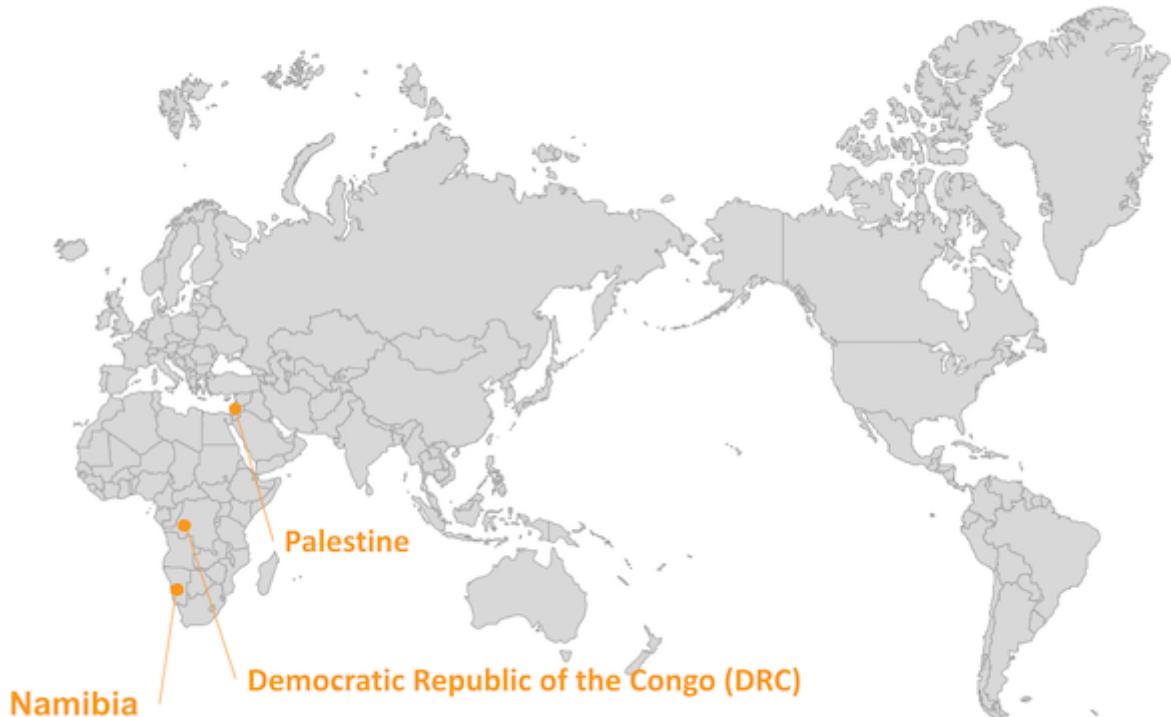
[▶ 記事全文を読む](#)

Reuters reported a surge in domestic violence cases in Ukraine, mainly affecting women, attributed to resumed cohabitation after fleeing the invasion, economic insecurity, and invasion-related trauma. Despite this, the budget for addressing gender-based violence has decreased due to increased defense spending. Since its launch in September, a relief center operated by UNFPA has assisted around 800 survivors by mid-May. However, concerns remain about the long-term impacts of worsening conditions and psychological factors.

その他のトピックス

Other topics

- ・ [スーダン難民100万人超す 性暴力横行、「制御不能」と国連 \(CNN\)](#)
- ・ [世界人口80億人 女性の権利と妊娠出産 \(ハーパーズバザー\)](#)
- ・ [少子化対策、増強すべきは「権利と選択」世界人口白書 \(Asahi Shimbun Globe+\)](#)
- ・ [人口爆発、少子高齢化は問題か 世界人口白書発表イベント \(朝日新聞\)](#)
- ・ [海外の女性空手家が護身術伝授、国内初開催、NGOなどが福岡市で \(朝日新聞\)](#)
- ・ [UNFPA 助産専門官 増田智里インタビュー \(外務省 国際機関人事センター\)](#)
- ・ [日本などアジア各国、少子化対策に巨額投資 効果は生まれるのか \(BBC News\)](#)
- ・ [女性を人口目標の道具にしない 国連人口基金 出生率の考え方を提言 \(朝日新聞\)](#)
- ・ [「世界の人口二極化」報告書「個人の選択尊重の政策が重要」\(NHK\)](#)
- ・ [「出生率押し上げより男女平等を」 国連人口基金が提言 \(日経新聞\)](#)
- ・ [人口変動という挑戦 不均衡の解消に国際結束を \(朝日新聞 社説\)](#)
- ・ [人口80億の世界 貧困と紛争なくす努力を \(毎日新聞 社説\)](#)



[Website](#) [Twitter](#) [Instagram](#) [Facebook](#) [YouTube](#)

本メールは tokyo.office@unfpa.or.jp より tokyo.office@unfpa.or.jp 宛に送信しております。
〒150-0001 東京都渋谷区神宮前5-53-70 国連大学ビル7F 国連人口基金駐日事務所

[配信停止](#) | [登録情報更新](#)

